



University of Nevada, Reno
Statewide • Worldwide

College of Business

Nevada Small Business Development Center

Kathy Carrico, Administradora del Estado de Nevada
Nevada Small Business Development Center / 032
Reno, NV 89557 775-784-1717 □ 775-240-0356 cell
FAX: 775-784-4337 □ www.nsbdc.org

Comunicado de Prensa

Para difusión inmediata

Fecha: 6 de abril de 2009

Dueños de Negocios trabajan en sus Negocios para mantenerse en el Negocio...*en ESPAÑOL*

Reno, NV – Después de 10 años en Nevada, el curso educacional de NxLevel se ofrece en ESPAÑOL para las personas que tienen negocios y los que desean comenzar un negocio. Ahora más que nunca los dueños de negocios se enfrentan a hacer más con menos para mantener sus puertas abiertas. Estar vigente con lo que la competencia está haciendo es un paso más para trabajar hacia su negocio. Aprender más acerca de la investigación del mercado, entender las proyecciones financieras y aprender de la experiencia de dueños de negocios puede ser de gran ayuda.

No es un secreto que los dueños de negocios busquen recursos de educación y entrenamiento que les provea una planificación de negocios sólida, especialmente en momentos de crisis económica. “Históricamente, el Nevada Small Business Development Center incrementa en clientes durante tiempos de alto desempleo y dificultades económicas. “Ahora más que nunca es el momento para que los dueños de negocios trabajen en SUS negocios.”

NxLevel para empresarios es el programa pilar de entrenamiento del Nevada Small Business Development Center y entra en sus 10 años de actividad en Nevada. En el 2008 la asistencia alcanzó un record de más de 350 estudiantes a través del estado. “En el centro de asistencia a negocios entendemos los retos que frustran y preocupan a la comunidad de los dueños de pequeños negocios.” Muchos se encuentran abrumados una vez que comienzan su negocio y por lo tanto necesitan ayuda inmediata. “NxLevel es uno de los entrenamientos empresariales líderes de la nación y Nevada SBDC se mantiene a la vanguardia proveyendo 13 semanas y 42 horas de entrenamiento a los dueños de pequeños negocios en el área local.

Muchos de los dueños de negocios han tomado el curso en inglés. Sin embargo a veces ha resultado frustrante para aquellos en los cuales el inglés es su segundo idioma, ya que el curso requiere lectura y escritura en inglés y no siempre resulta tan simple. Estamos muy alegres que el curso de NxLevel ahora se ofrezca en español y esperamos un apoyo positivo en nuestra primera clase en español. El negocio es negocio sin importar quien lo maneje. Se le indica a los participantes de NxLevel que si no tienen algún tipo de plan de negocios no importa cuán breve sea es como hacer un viaje en auto sin un mapa, o construir una casa sin un plano. Tiene sentido poner por escrito su plan y ver como mejora el manejar su negocio. ¡Lo que todos quieren es hacer dinero en sus negocios!

Si se encuentra en las etapas de comenzar un negocio, o si lleva operando muchos años, NxLevel le ayudará a aprender a como regularmente trabajar EN su negocio. Los participantes anteriores incluyen médicos locales, contratistas de construcción, plomeros, agentes de bienes raíces, consultores de negocios, dueños de restaurantes, floristerías, cervecerías, centros de salud, tiendas al detal, salones de belleza y muchos más.

El curso en español de NxLevel es un curso que se desarrollará en un período de 13 martes consecutivos comenzando el 21 de abril y terminando el 14 de julio. La clase se llevará a cabo en el Boys & Girls Club en 2680 E. 9th Street en Reno de 6:00 a 9:00 p.m. Además de los instructores, cada semana los participantes de NxLevel tendrán la oportunidad de escuchar y hacer preguntas a los oradores invitados (abogados, banqueros, CPAs, empresarios exitosos, etc.) quienes le compartirán su conocimiento en las áreas específicas de su negocio. Los temas a enseñarse son los siguientes:

- Semana 1: Introducción/Reseña & Empresarial
- Semana 2: Investigación del Mercado—Por qué, Qué, Cómo,
- Semana 3: Planificación e Investigación: Empresarial básico
- Semana 4: Mercadotecnia – “Detrás de la Escena”: Análisis y Entendimiento
- Semana 5: Mercadotecnia – “Detrás de la Escena”: Análisis y Entendimiento
- Semana 6: Reseña Financiera: Libros Contables, Registros y Controles
- Semana 7: Administrando su Dinero: Planificación Financiera, Presupuesto y Predicciones
- Semana 8: Administrando su Dinero: Desarrollando y Administrando las Proyecciones del Flujo de Efectivo
- Semana 9: Entendiendo y Utilizando sus Estados Financieros
- Semana 10: Financiamiento de su Negocio: Otros recursos para obtener dinero
- Semana 11: El Proceso del Arte de Negociar: Negociando en el Mundo Real
- Semana 12: El Futuro de su Negocio: Administrando el Crecimiento y Finalizando su Plan de Negocio.
- Semana 13: Repaso del Curso, Próximos pasos para empezar tu negocio, Graduación y Entrega de Certificados

A través de la nación, NxLevel se ofrece por un costo de hasta \$1,200.00 por persona y en Reno se ha cobrado sólo \$395.00 por la última década. Estamos proveyendo este curso gracias al apoyo del Colegio de Negocios en el Nevada Small Business Development Center, el cual incluye un libro de texto y un cuaderno de trabajo, consultoría de uno a uno y 39 horas de clases por solo \$195.00 por persona. **AÚN ES MEJOR PARA LOS SOCIOS DE LA CÁMARA DE COMERCIO DE SPARKS!** Si eres un socio activo de la Cámara de Comercio de Sparks y de Hispanic Network Services recibirás un beneficio adicional de tomar el curso por solo \$95.00 por persona. Le agradecemos el apoyo económico del U.S. de la Administración de Pequeños Negocios, AT & T y Wells Fargo por la participación del programa de Iniciativa Hispana.

Se requiere la pre-registración para los todos los cursos de NxLevel ya que el espacio es limitado. Los detalles del curso y registración en línea están disponibles en www.nxlevelnv.org. Para asistencia en español puede comunicarse en línea directa con Sandra Rentas en NSBDC al 682-9133 o a Susan Robinson en la Cámara de Comercio al 358-1976.